

Fariseos y Saduceos

Vol. 1 - Tema 3



Nota:

En este estudio se han usado varias versiones de la Biblia, con el propósito de mostrar aquella que coincida mejor con la King James; incluso, en algunos pasajes, se usa más de una versión. En ningún caso hemos usado la Nueva Versión Internacional.

Abreviaturas:

LBLA: La Biblia de las Américas, es importante decir aquí que, aunque hemos usado esta versión en algunos

Introducción

⁹ ¿A quién se enseñará conocimiento, o a quién se le hará entender doctrina? ¿A los quitados de la leche? ¿A los arrancados de los pechos? ^{(RVR1909) 1}

¹⁰ Porque dice: Mandato sobre mandato, mandato sobre mandato, línea sobre línea, línea sobre línea, un poco aquí, un poco allá. ^(LBLA)

¹¹ Porque en lengua de tartamudos, y en extraña lengua hablará a este pueblo, ¹²A los cuales dijo: Este es el reposo: dad reposo al cansado; y este es el refrigerio: mas no quisieron oír. ^(RVR1909)

¹³ Por lo cual la palabra del SEÑOR para ellos será: Mandato sobre mandato, mandato sobre mandato, línea sobre línea, línea sobre línea, un poco aquí, un poco allá, para que vayan y caigan de espaldas, se quiebren los huesos, y sean enlazados y apresados.” ^(LBLA) **ISAÍAS 28: 9-13**

⁹ ¿Qué es lo que fue? Lo mismo que será. ¿Qué es lo que ha sido hecho? Lo mismo que se hará: y nada hay nuevo debajo del sol. ¹⁰ ¿Hay algo de que se pueda decir: He aquí esto es nuevo? Ya fue en los siglos que nos han precedido.” **ECLESIASTÉS 1: 9, 10 (RVR1909)**

“Porque las cosas que antes fueron escritas, para nuestra enseñanza fueron escritas; para que, por la paciencia, y por la consolación de las Escrituras, tengamos esperanza.” **ROMANOS 15: 4 (RVR1909)**

casos, definitivamente, no la recomendamos. Sólo la consultamos en algunos pocos versículos donde se apega más que otras versiones, un ejemplo es Isaías 28:10. Evidentemente en otros, resulta más que inapropiada.

RVR1909: Reina Valera 1909, una traducción muy apreciada por su similitud con la King James.

RVR1960: Reina Valera 1960

‘El reposo’ y ‘el refrigerio’ del que se habla en el capítulo 28 de Isaías, es el fuerte pregón del mensaje del tercer Ángel (**ISAÍAS 28:9-12; PRIMEROS ESCRITOS, 277**). Y según ese mismo pasaje de la Escritura, tal mensaje está absolutamente conectado al método que se usa para interpretar la Biblia, mediante el cual debe entenderse y predicarse. La inspiración identifica este método como el que fue utilizado por Guillermo Miller en el movimiento millerita.

“Aquellos que se dedican a proclamar el mensaje del Tercer Ángel están escudriñando las Escrituras sobre el mismo plan que adoptó el padre Miller. En el librito titulado *Consideraciones de las Profecías y la Cronología Profética*, Padre Miller ofrece las siguientes reglas, sencillas pero inteligentes e importantes, para el estudio e interpretación de la Biblia...

1. Cada palabra debe tener su relación debida sobre el tema presentado en la Biblia.
2. Toda la Escritura es necesaria, y se puede entender por diligente aplicación y estudio.
3. Nada revelado en la Escritura puede ser o será ocultado de aquellos que pidan en fe, sin vacilar.
4. Para entender doctrina, reúna todas las escrituras sobre el tema que desea saber; entonces permita que cada palabra tenga su influencia

¹ En la versión inglesa King James, la segunda parte de este versículo, donde dice: “¿A los quitados de la leche? ¿A los

arrancados de los pechos?”, no aparece en forma de pregunta como vemos aquí, sino como una afirmación.

debida, y si puede formar su teoría sin una contradicción, no puede estar en error.

5. La escritura debe ser su propio expositor, ya que es una regla de sí misma. Si dependo de un maestro para exponérmela, y si él adivinara su significado, o deseara que sea de cierta manera debido a su credo sectario, o para ser considerado sabio, entonces su adivinanza, deseo, credo o sabiduría es mi regla, no la Biblia.

Lo anterior es una porción de esas reglas, y en nuestro estudio de la Biblia haríamos bien todos en prestar atención a los principios enunciados.”

REVIEW AND HERALD, NOVIEMBRE 25, 1884 (AL FINAL DE ESTE DOCUMENTO PODRÁ ENCONTRAR TODAS LAS REGLAS DE MILLER)

Las 14 reglas de Guillermo Miller, que también se conocen como método de ‘texto de prueba’, son el método de interpretación señalado por el Cielo para interpretar la Biblia. Y estas reglas no son sino una elaboración del método dado por las mismas Escrituras. Sin embargo, el enemigo de las almas es un maestro en malinterpretar las Escrituras. Y lo ha hecho durante el largo tiempo que ha tenido para perfeccionar sus

La Hermenéutica² de los Saduceos—El Método Histórico Crítico

“...Los saduceos rechazaban las tradiciones de los fariseos. Profesaban creer la mayor parte de las Escrituras, y considerarlas como su norma de acción; pero en la práctica eran escépticos y materialistas.”

EL DESEADO DE TODAS LAS GENTES, 555

“Los saduceos sostenían que no habría resurrección del cuerpo; pero Jesús les dice que una de las mayores obras de su Padre es la de resucitar a los muertos, y que Él mismo tiene poder para hacerla.” **EL**

DESEADO DE TODAS LAS GENTES, 209

tácticas de guerra contra el Cielo, él ha inventado métodos para conducir a los incautos por falsos caminos.

“Satanás es muy hábil para citar las Santas Escrituras e interpretar pasajes a su modo, con lo que espera hacernos tropezar. Debemos estudiar la Biblia con humildad de corazón, sin perder jamás de vista nuestra dependencia de Dios. Y mientras estemos en guardia contra los engaños de Satanás debemos orar con fe diciendo: ‘No nos dejes caer en tentación’”. **EL CONFLICTO DE LOS SIGLOS, 520**

El resultado de esto se puede ver en los errores, la confusión y división que hay en el adventismo respecto a cuál es el mensaje que la iglesia debe proclamar y la manera en que debe hacerlo. ¡Cuánto peligro hay para el Adventismo si continúa de esta manera! Por eso, Dios, cuya misericordia permanece para siempre, ha registrado la historia de los fariseos y los saduceos para advertirnos de las graves consecuencias que hay al aceptar cualquier otro método de interpretación que no sea el que la inspiración ha dado. Esta historia es importante y debe ser entendida como que se está repitiendo al final del tiempo, en nuestros días.

“Los saduceos rechazaban la enseñanza de Jesús. Él estaba animado por un espíritu cuya manifestación en esta forma no querían reconocer; y su enseñanza acerca de Dios y de la vida futura contradecía sus teorías. Creían en Dios, como el único ser superior al hombre; pero argüían que una providencia dominante y una previsión divina privarían al hombre del carácter de agente moral libre y le degradarían a la posición de un esclavo. Creían que, habiendo creado al hombre, Dios le había abandonado a sí mismo, independiente de una influencia superior. Sostenían que el hombre estaba

² Hermenéutica: “Arte de interpretar textos, originalmente, textos sagrados” (Diccionario). Aunque muchos usan esta palabra sólo para referirse a cualquier método de interpretación de la Biblia, aquí nos referimos, más bien, al método que se usa en la mayoría de las iglesias caídas, y que se ha ido introduciendo desde hace muchos años en el

pensamiento de la iglesia Adventista. Para más información sobre este tema, le recomendamos mucho ver la serie titulada La Desolación de Jerusalén, por el hermano Marco Barrios.

<https://www.youtube.com/watch?v=Nnp09K9ID4&list=PL1eSM5fvb5RTF7u3KDOVhgwk6iY71j2Dq>

libre para regir su propia vida y amoldar los acontecimientos del mundo; que su destino estaba en sus propias manos. Negaban que el Espíritu de Dios obrase por medio de los esfuerzos humanos o medios naturales. Sin embargo, sostenían que, por el debido empleo de sus facultades naturales, el hombre podía elevarse e ilustrarse; que por exigencias rigurosas y austeras podía purificarse su vida.” **EL DESEADO DE TODAS LAS GENTES, 556**

La religión de los Saduceos era muy sorprendente en verdad. No creían en la resurrección del cuerpo ni en el juicio final. Además, los Saduceos creían que el destino del hombre estaba en sus propias manos, que su juicio era supremo y que él tenía el poder en sí mismo para elevarse y adquirir sabiduría. Estos son los mismos sentimientos que se encuentran en el corazón del espiritualismo.

“Satanás seduce hoy día a los hombres como sedujo a Eva en el Edén, lisonjeándolos, alentando en ellos el deseo de conocimientos prohibidos y despertando en ellos la ambición de exaltarse a sí mismos. Fue alimentando esos males como cayó él mismo, y por ellos trata de acarrear la ruina de los hombres. “Y seréis como Dios—dijo él—, conocedores del bien y del mal”. Génesis 3:5 (VM). El espiritismo enseña “que el hombre es un ser susceptible de adelanto; que su destino consiste en progresar desde su nacimiento, aun hasta la eternidad, hacia la divinidad”. Y además que “cada inteligencia se juzgará a sí misma y no será juzgada por otra”. “El juicio será justo, porque será el juicio que uno haga de sí mismo [...]. El tribunal está interiormente en vosotros”. Un maestro espiritista dijo cuando “la conciencia espiritual” se despertó en él: “Todos mis semejantes eran semidioses no caídos”. Y otro dice: “Todo ser

justo y perfecto es Cristo”. **EL CONFLICTO DE LOS SIGLOS, 542**

En esencia, los Saduceos eran espiritualistas. Pero, para llegar a ese punto, tuvieron que usar un método de interpretar la Biblia que giraba alrededor del escepticismo y la crítica de sus partes. La expresión moderna de aquel antiguo método de interpretar la Escritura que tenían los saduceos es el método histórico-crítico³. Este método trata a la Biblia como a cualquier otro libro u obra histórica que no sea inspirado, y sitúa al lector como crítico por encima de la Palabra para cuestionarla, diseccionarla y desafiar sus preceptos y enseñanzas. El método histórico-crítico es el que utilizan la mayoría de los adventistas “liberales”. Y los frutos de su escepticismo —de su rechazo de la Escritura y de la elevación del razonamiento humano— pueden verse en aquellas ideas que se han convertido en sinónimo de “adventismo liberal”. Por ejemplo: adoptar la teoría de la evolución de Darwin, rechazando el relato bíblico de la creación; el rechazo de la enseñanza bíblica sobre los roles de género en favor de la ordenación de las mujeres y los conceptos de igualdad extraídos de la teoría feminista; la promoción de la homosexualidad en la iglesia, y el rechazo de los estándares bíblicos en cuanto a la dieta, la vestimenta, el entretenimiento, etc. El espíritu de profecía condena claramente este método de interpretación y señala a Lucifer, el primer crítico que jamás existió, como su creador.⁴

Es interesante notar que la mayoría de los sacerdotes eran Saduceos:

“Los saduceos eran mucho menos numerosos que sus oponentes, y no tenían mucho dominio sobre el pueblo común; pero muchos de ellos eran ricos y ejercían la influencia que imparte la riqueza. En sus

³ Véase *Hechos de los Apóstoles*, 378; *El Ministerio de Curación*, 100 “La crítica histórica, también conocido como el método histórico-crítico o alta crítica, es una rama de la crítica literaria que investiga los orígenes de los textos antiguos para comprender “el mundo que había detrás del texto”. (Wikipedia)

⁴ “Cuando los hombres hablan de alta crítica; cuando pasan su juicio sobre la palabra de Dios, llamen su atención al hecho de que han olvidado quién fue el primer y más sabio crítico. Él ha tenido miles de años de experiencia práctica. Es Él quien enseña a los llamados críticos mayores del mundo de hoy. Dios castigará a todos aquellos que, como críticos mayores, se exaltan, y critican la Santa Palabra de Dios.” *Bible Echo*, párrafo 7, 1 de febrero, 1897—no existe en español.

filas figuraba la mayor parte de los sacerdotes, y de entre ellos se elegía generalmente al sumo sacerdote. Pero esto se hacía, sin embargo, con la expresa estipulación de que no fuesen recalçadas sus opiniones escépticas. Debido al número y la popularidad de los fariseos, era necesario para los saduceos dar su aquiescencia externa a sus doctrinas mientras ocupaban un cargo sacerdotal. Pero el hecho mismo de que eran elegibles para tales cargos, daba influencia a sus errores.” **EL DESEADO DE TODAS LAS GENTES, 555**

Tal es el caso del Adventismo hoy, donde la mayoría de los eruditos dentro de nuestra denominación han sido educados en el método histórico-crítico.⁵ El resultado de la aplicación de este método (*hermenéutica*) es que

Los Fariseos—El Método Histórico Gramatical

Los Fariseos sostenían una ortodoxia ⁶ que, en apariencia, no estaba tan alejada de la religión bíblica como la de los Saduceos.

“Porque los Saduceos dicen que no hay resurrección, ni ángel, ni espíritu; mas los Fariseos confiesan ambas cosas.” **HECHOS 23: 8 (RVR1909)**

Sin embargo, su religión consistía en tradiciones, ceremonias y mandamientos de hombres que el Señor no le había pedido a su pueblo que hiciera. (Véase **HECHOS DE LOS APÓSTOLES, PÁG. 13**)

“Las mentes de los discípulos estaban influenciadas, en gran medida, por las tradiciones y las máximas de los Fariseos, quienes habían colocado los mandamientos de Dios al mismo nivel de sus propias invenciones y doctrinas. Los escribas y Fariseos no tomaban ni enseñaban las Escrituras en su pureza original, sino que interpretaban el lenguaje de la Biblia de tal manera que expresara sentimientos y

muchos de nuestros investigadores, educadores y líderes no creen verdades adventistas fundacionales, tales como el santuario celestial y el juicio investigador. Estas verdades, que se encuentran en el centro mismo del sistema de creencias adventistas, no pueden ser confirmadas por una metodología que no tiene ninguna base en la Biblia. Pero no se les da difusión a estas opiniones divergentes, a fin de evitar entrar en conflicto con la mayoría de los fieles laicos que consideran tales doctrinas como verdaderas. Pero, en virtud de su alto cargo como principales educadores y ministros, sus falsas doctrinas están ejerciendo su influencia en las mentes de muchos del pueblo de Dios.

Ahora, veamos a los Fariseos.

preceptos que Dios nunca les había dado. Le dieron una forma mística a la escritura del Antiguo Testamento, que hizo borroso lo que el Dios infinito había dejado claro y llano. Estos hombres sabios colocaron ante el pueblo sus propias ideas, y a los patriarcas y profetas los hicieron responsables de cosas que nunca pronunciaron. Estos falsos maestros enterraron las joyas preciosas de verdad bajo los escombros de sus propias interpretaciones y máximas, y ocultaron las más sencillas especificaciones de la Profecía acerca de Cristo. Hicieron parecer la obediencia a los mandamientos de Dios como una rigurosa serie de ceremonias tan innecesarias y absurdas que la fuerza de la ley de Dios fue destruida. Colmaron de exacciones a los mandamientos de Dios que nunca podrían ser satisfechas, demeritando así, el respeto por Dios.” **SIGNS OF THE TIMES, 11 DE SEPTIEMBRE, 1893—NO EXISTE EN ESPAÑOL.**

⁵ “Antes de 1935, los expositores Adventistas de la Biblia, al menos en lo general, seguían el método de estudio de la Biblia de ‘texto de prueba’. Dos acontecimientos aparentemente no relacionados de esa década condujeron a una transición gradual hacia el método histórico durante los próximos 25 años, con el resultado de que, para 1960 la mayoría de los académicos [profesores] de Biblia en la iglesia

habían adoptado ese método...” R. F. Cottrell, *The Role of Biblical Hermeneutics in Preserving the Unity in the Church [El Papel de la Hermenéutica en la Preservación de la Unidad en la Iglesia]*, pág. 6 (1996)—no existe en español.

⁶ Ortodoxia: Conjunto de dogmas de una religión o de principios de una ideología.

Los Fariseos sustituyeron las normas de Dios con las suyas propias y, por lo tanto, instituyeron un falso sistema de adoración en lugar de la verdad. Y, bajo ese sistema falso, quienes defendieron la verdad como lo hizo Cristo, fueron acusados de ser apóstatas y quebrantadores de la ley de Dios.

“Él [Cristo] era leal a los mandamientos de Dios, poniendo a un lado las tradiciones y requerimientos humanos que se habían ensalzados en su lugar. Por causa de esto fue aborrecido y perseguido. Esta historia se repite. Las leyes y tradiciones de los hombres son ensalzadas por encima de la ley de Dios, y los que son fieles a los mandamientos de Dios sufren oprobio y persecución. Cristo, por causa de su fidelidad a Dios, fue acusado como violador del sábado y blasfemo...” **PALABRAS DE VIDA DEL GRAN MAESTRO, 134**

La pluma de la inspiración nos dice que la obra realizada por la religión de los Fariseos se repetirá. Las “tradiciones, máximas y dichos de los hombres”, que estaban en el centro del falso sistema de culto de los Fariseos tiene su paralelo en el método histórico-gramatical de hoy. Dicho método es empleado por la mayoría de los adventistas “conservadores”. Este método pretende defender una serie de presuposiciones de la Escrituras, (como que la Biblia es la palabra de Dios y es la única fuente de doctrina) mientras hace uso de procedimientos del método histórico-crítico para interpretarlas.⁷ Un ejemplo de esto es la importancia que se da a los idiomas originales, con lo que se hace necesario depender de “expertos”

Las Tradiciones de los Padres y El Manual de la Iglesia Adventista

Los Fariseos tenían normas que, al ser implementadas, dejaban sin efecto a la Palabra de Dios. Considere lo siguiente:

“Les decía también: Bien invalidáis el mandamiento de Dios para guardar vuestra tradición.¹⁰ Porque Moisés dijo: Honra a tu padre

en estos idiomas si uno no conoce griego o hebreo. Esto ha fomentado la tendencia a depender de los hombres, lo cual la Biblia señala como una terrible maldición entre el pueblo de Dios al fin del mundo (**JEREMÍAS 17:5, ISAÍAS. 31:1-3, 29:11**). Si bien los idiomas originales pueden ser útiles, darles el papel preponderante en la determinación del significado de la Escritura es contrario al método utilizado por William Miller. Miller llegó a las verdades fundamentales del Adventismo por el simple texto de prueba, sin recurrir al griego y hebreo.⁸ También contradice a las Escrituras porque éstas señalan que el principal requisito para la comprensión de la Palabra es la condición del corazón y no la formación escolar en las lenguas antiguas (**JUAN 7:17, JUAN 8:42-47**).

Otro error del método histórico-gramatical es la lectura de la Biblia desde la perspectiva del escritor original: la cultura, la sociedad y la perspectiva de vida para poder llegar a su significado para nosotros hoy. Es importante señalar que éste es un concepto opuesto al que la misma Biblia nos indica en cuanto a cómo debemos considerarla. La Biblia enseña que el cristiano tiene que leerla con el entendimiento de que se está hablando más acerca del fin del mundo que acerca de los tiempos en que fue escrita (**1 CORINTIOS. 10:11, ROMANOS. 15:4**). A fin de interpretar las Escrituras desde la perspectiva del escritor original, de la cultura y la sociedad, también se hace necesario recurrir a expertos en las antiguas culturas y sociedades. Y, por lo tanto, las almas son arrastradas desde la propia Palabra a los dichos y deducciones de hombres no inspirados por Dios.

y a tu madre, y: El que maldijera al padre o a la madre, morirá de muerte.¹¹ Y vosotros decís: Basta si dijere un hombre al padre o a la madre: Es Corbán (quiere decir, don mío a Dios) todo aquello con que pudiera valerte;¹² Y no le dejáis hacer más por su padre o por su madre,¹³ Invalidando la palabra de Dios con vuestra tradición que disteis: y

⁷ R. F. Cottrell, *The Role of Biblical Hermeneutics in Preserving the Unity in the Church*, pág. 17 (1996)—no existe en español.

⁸ L. E. Froom, *Prophetic Faith of our Fathers* vol. 4 p. 462—no existe en español

muchas cosas hacéis semejantes a éstas.” **MARCOS 7: 9-13 (RVR1909)**

Hoy, el manual de la iglesia Adventista, un documento de normativa que no es inspirado, realiza una obra similar a la de las tradiciones y las normas de los fariseos. La introducción del manual de iglesia tuvo la oposición vehemente de algunos de los pioneros adventistas que también vivieron durante el movimiento millerita. Se opusieron señalando que su introducción podría provocar debilidad espiritual en los hermanos y ministros, que llegarían a apoyarse en él para buscar dirección al enfrentar los desafíos de la iglesia, esto en lugar de recurrir a la Palabra de Dios y al Espíritu Santo, a través de la oración.⁹ Este ha sido, sin duda, el caso en los últimos tiempos, donde algunos de los que, incapaces de refutar puntos conflictivos de la verdad presente, como **DANIEL 11: 40-45** y el Islam radical como el tercer ay, han utilizado el manual de iglesia para proporcionar motivos para desfraternizar (separar de la iglesia) a aquellas personas que se han levantado en defensa de la verdad de la Biblia.

Este manual deja sin efecto el consejo de Dios respecto al modelo bíblico o apostólico para la organización de la iglesia local, sustituyéndolo por el de un “ministro fijo” [es decir que permanece en un solo distrito por algunos años], dicho modelo es utilizado por el protestantismo

El Ataque Contra Cristo—Un Tipo del Ataque a las Reglas De Miller

El método de texto de prueba elaborado por Guillermo Miller es el método de interpretación dado por la misma Biblia (**ISAÍAS. 28:9-12**). Es el método utilizado por los autores inspirados del Nuevo Testamento al interpretar el Antiguo Testamento.¹³ Un ejemplo es

⁹ General Conference Proceedings, *Review and Herald*, November 20, 1883—no existe en español

¹⁰ G. P. Damsteegt, *Has the Church left the Biblical Model for Local Church Organization?*; S Koranteng-Pipim, *Here We Stand*

¹¹ “La organización de la iglesia de Jerusalén debía servir de modelo para la de las iglesias que se establecieron en muchos

apóstata.¹⁰ El modelo apostólico aprobado por inspiración designó la supervisión de las iglesias locales por ancianos que funcionaban como pastores de esas mismas iglesias.¹¹ Los ministros servían como evangelistas, levantando iglesias en diferentes áreas, dándoles sólo la atención y trabajo necesarios hasta que pudieran ser autosuficientes. Trabajando con este modelo, podrían entrar a nuevas áreas para levantar más iglesias, sólo visitando a las que ya habían sido establecidas para apoyar a sus ancianos locales. Sin embargo, después de la muerte de Elena White, el “ministro fijo”, como lo conocemos hoy, tuvo la función de liderazgo de la iglesia local y el anciano se convirtió sólo en el ayudante del ministro.¹² Esta manera de trabajar ha dado, dentro del Adventismo, la misma cosecha de problemas que en las iglesias protestantes caídas, principalmente, la atrofia espiritual que ha sido provocada por una dependencia excesiva de los ministros fijos. Esto, a su vez, ha contribuido a la falta de voluntad y franqueza por parte de los miembros laicos para investigar por ellos mismos la veracidad de temas bíblicos controvertidos. Deben esperar a su pastor para decirles lo que deben creer y lo que es correcto e incorrecto. Y cuando estos ministros están caminando por caminos equivocados, las almas que dependen de ellos, los siguen ciegamente hacia el precipicio de la perdición.

cómo Pablo citó **HABACUC 2:4** en **ROMANOS 1:16-17**. Pablo toma este pasaje fuera de su contexto histórico inmediato —que fue en referencia a la salvación de los ejércitos de Babilonia unos 600 años antes— y lo utiliza como un texto de prueba para establecer la verdad

otros puntos donde los mensajeros de la verdad trabajasen para ganar conversos al Evangelio...” *Los Hechos de los Apóstoles*, pág. 75

¹² Damsteegt, pág. 685

¹³ Véase también Mateo 1: 22-23 e Isaías 7: 14.

“presente” de la salvación en Jesucristo. Lo mismo puede decirse acerca de Cristo cuando utiliza **ISAÍAS 6:9-10** en **MATEO 13:14-15**. Cristo utiliza este pasaje que, visto en su contexto original, se refiere a la nación judía durante el reinado de Jotam, cientos de años antes, pero Jesús lo presenta como que tiene una aplicación directa a los fariseos en su día.¹⁴ Cristo aplica ese pasaje más directamente al tiempo en que Él estaba viviendo y no tanto al tiempo o las personas a las que se escribió originalmente. Y el mismo principio se aplica al leer todo el canon de la Escrituras en nuestros días.

Los fundamentos del Adventismo, como fueron dados en los diagramas de 1843 y 1850, tipifican a Cristo.¹⁵ Y el rechazo de la doctrina de Cristo, por parte de los Fariseos y Saduceos, ejemplifica cómo los modernos Fariseos y Saduceos tratarán a quienes sostienen estos fundamentos y el método de texto de prueba mediante el cual han sido establecidos. De la misma manera en que los Fariseos y Saduceos que, aunque eran dos grupos opuestos entre sí, se pudieron unir en su odio hacia Cristo, así sucede entre los proponentes de los métodos histórico-gramatical e histórico-crítico, quienes se desprecian entre ellos mismos, pero están unidos en su oposición al método de texto de prueba. A continuación, citamos a un teólogo adventista moderno que, aunque también se opone al método de texto de prueba, reconoce que esta situación es real:

“La crisis que enfrenta el adventismo contemporáneo no se debe, necesariamente, a un choque entre dos culturas: ‘la iglesia de occidente’ y ‘el resto de la iglesia’. Más bien, se trata de una crisis en la hermenéutica bíblica, los principios apropiados para interpretar la Biblia. Recientemente, esta crisis ha generado mucha terminología nueva en la hermenéutica de nuestra iglesia, por ejemplo: ...enfoco de principios vs. enfoque liberal. El enfoque contextual vs. texto clave, enfoque dinámico vs. enfoque rígido, principio/espiritu vs. literal/a la

letra, método histórico-crítico vs. método histórico-gramatical, y quizás haya otros términos.

*“A la hora de abordar la cuestión de la interpretación de la Biblia (hermenéutica), los Adventistas del Séptimo día se enfrentan con sólo dos opciones: (1) El enfoque adventista histórico de las Sagradas Escrituras, que reconoce que la Biblia es totalmente inspirada, confiable y autorizada, y (2) Los enfoques liberales contemporáneos de la Biblia, que niegan la plena inspiración y su confiabilidad. A pesar de que estos dos principios están alejados a kilómetros de distancia el uno del otro, ambos concuerdan en su rechazo a un tercer enfoque, es decir, el método de texto de prueba.” **SAMUEL KORANTENG-PIPIIM, RECEIVING THE WORD, PÁG. 27, 28***

El pasaje que acabamos de citar, simplemente, confirma el hecho de que hay una división entre los liberales y los conservadores, y cómo ambos grupos rechazan los mensajes que constituyen la verdad presente porque son opuestos a la falsa hermenéutica. Así, el rechazo de la verdad presente y el método a través de la cual se estableció, por parte de estos dos grupos, es una repetición de la historia de Cristo en su conflicto con los Fariseos y Saduceos. Lo que no debe perderse de vista es el resultado final de este conflicto. En la suerte de Cristo —cómo fue traicionado, torturado y crucificado— puede verse el camino que recorrerán los que sean leales a la verdad tal como es en Jesús (**2 TIMOTEO 3: 12, LUCAS 23: 31**). Pero también, como Cristo ganó la victoria sobre la muerte y la tumba, así será con aquellos que permanezcan fieles a Él, tendrán parte en su victoria y recibirán la vida eterna en su venida. En el destino final de los Fariseos y Saduceos —cómo perecieron por la mano de Roma en la destrucción de Jerusalén— se puede ver también el destino final de aquellos, en el Adventismo, que ahora se rebelan contra la verdad presente. Su rechazo de los fundamentos del Adventismo, los dejará incapaces de defender nuestras enseñanzas adventistas históricas,

¹⁴ Para más ejemplos de cómo Cristo usó el método de texto de prueba con pasajes del Antiguo Testamento, véase Mateo 4:4 y Deuteronomio 8:3; Mateo 4:7 y Deuteronomio 6:16.

¹⁵ *General Conference Bulletin* (GBC), April 6, 1903 par. 35; see article entitled the *Foundations of Seventh Day Adventism*.

sin preparación para recibir la lluvia tardía y, finalmente, recibirán la marca de la bestia en la ley dominical.

En Lengua de Tartamudos y en Extraña Lengua

Los Fariseos y Saduceos rechazaron a Cristo porque no había sido formado en el molde escolar.

“...Los fariseos se burlaban de Cristo; criticaron la sencillez de su lenguaje, que era tan claro, que el niño, el anciano, la gente común le oían de buena gana, y quedaban encantados con sus palabras. Los Saduceos también se burlaban de Él, porque sus discursos eran tan distintos a cualquier mensaje dado por sus gobernantes y escribas. Los maestros judíos hablaban en tonos monótonos, y lo más sencillo y apreciable de las Escrituras se hacía aburrido e ininteligible, enterrado bajo una masa de tradiciones y erudición que, después que los Rabinos habían hablado, la gente sabía menos del significado de las Escrituras que antes de haberlos escuchado. Había muchas almas hambrientas del Pan de Vida, y Jesús las alimentó con la verdad pura y simple. En sus enseñanzas, Él tomó ilustraciones de las cosas de la naturaleza y de los asuntos comunes de la vida, con los que estaban familiarizados. Así, la verdad se convirtió para ellos en una realidad viva; las escenas de la naturaleza y de los asuntos de la vida cotidiana repetían todo el tiempo las preciosas enseñanzas del Salvador. La forma de enseñar de Cristo era justamente la que Él desea que sigan sus siervos.” **CHRISTIAN EDUCATION, PÁG. 142**

Jesús no fue educado en sus escuelas de los Fariseos, no interpretaba las Escrituras como lo hacían ellos y no era movido por su espíritu. Al igual que Juan el Bautista, no asistió a los seminarios teológicos de su época porque eso lo habría descalificado para la misión de su vida; así que nunca buscó esa forma de educación. (Véase al final de este documento: **EL DESEADO DE TODAS LAS**

GENTES, PÁG. 76 y CONSEJOS PARA LOS MAESTROS, PÁG. 247)

Estas circunstancias se repiten ahora en el fin del mundo. Las escuelas y los seminarios de la iglesia Adventista se han apartado de la verdadera educación y están educando a la manera del mundo y de las iglesias caídas.¹⁶ Dios está levantando los instrumentos para terminar su obra y, como en tiempos pasados, estos instrumentos no son los hombres que han tenido mucha educación, no son los teólogos titulados que son tenidos en tan alta estima dentro del Adventismo en la actualidad; por el contrario, son los hombres humildes de la tierra. Vienen de los oficios comunes de la vida y poseen pocas calificaciones externas. Lo que sí tienen es un espíritu abierto a ser enseñado y un corazón dispuesto a seguir el sendero marcado por la Palabra de Dios. La profecía los describe como los “labios tartamudos y de extraña lengua” con que Dios está hablando ahora a su pueblo. Y están establecidos en el mismo pasaje de Isaías que describe el método de texto de prueba:

“⁹ ¿A quién se enseñará conocimiento, o a quién se le hará entender doctrina? ¿A los quitados de la leche? ¿A los arrancados de los pechos?” (RVR1909)

¹⁰ Porque dice: ‘Mandato sobre mandato, mandato sobre mandato, línea sobre línea, línea sobre línea, un poco aquí, un poco allá.’ (LBLA)

¹¹ Porque en lengua de tartamudos, y en extraña lengua hablará a este pueblo, ¹²A los cuales dijo: Este es el reposo: dad reposo al cansado; y este es el refrigerio: mas no quisieron oír. (RVR1909)

¹³ Por lo cual la palabra del SEÑOR para ellos será: Mandato sobre mandato, mandato sobre mandato,

¹⁶ En el libro *The Broken Blueprint*, de Vance Ferrel, se puede encontrar más información sobre este tema.

línea sobre línea, línea sobre línea, un poco aquí, un poco allá, para que vayan y caigan de espaldas, se quiebren los huesos, y sean enlazados y apresados.”

(LBLA) **ISAÍAS 28: 9-13**

¿Por qué Dios tiene que emplear a esta clase de personas? La respuesta la encontramos en **ISAÍAS 29:**

“⁹ Deteneos y maravillaos; ofuscaos y cegad; embriagaos, y no de vino; titubead, y no de sidra.¹⁰ Porque Jehová extendió sobre vosotros espíritu de sueño, y cerró vuestros ojos: cubrió vuestros profetas, y vuestros principales videntes.¹¹ Y os será toda visión como palabras de libro sellado, el cual si dieren al que sabe leer, y le dijeren: Lee ahora esto; él dirá: No puedo, porque está sellado.¹² Y si se diere el libro al que no sabe leer, diciéndole: Lee ahora esto; él dirá: No sé leer.¹³ Dice pues el Señor: Porque este pueblo se me acerca con su boca, y con sus labios me honra, mas su corazón alejó de mí, y su temor para conmigo fue enseñado por mandamiento de hombres.” **ISAÍAS 29: 9-13 (RVR1909)**

Los hombres de educación —los Fariseos y Saduceos— no pueden entender la Palabra de Dios debido a su falsa hermenéutica y falsa educación. La Palabra de Dios y, especialmente, los libros de Daniel y Apocalipsis, que están abiertos a la comprensión de los ‘entendidos’ en el fin del mundo son para ellos como libros sellados (**DANIEL 12: 10**). Pero los “ignorantes” o laicos de la iglesia, tampoco pueden entender la palabra de Dios, porque dependen de los hombres educados para que se la enseñen. Ellos responden: “No puedo [entenderla]; porque no se leer.” Y Cristo proclama en contra de estas dos clases la misma denuncia terrible que proclamó contra los fariseos:

“⁶ Y respondiendo Él, les dijo: Hipócritas, bien profetizó de vosotros Isaías, como está escrito: Este pueblo con los labios me honra, Mas su corazón lejos está de mí.⁷ Y en vano me honra, Enseñando como doctrinas mandamientos de hombres.” **MARCOS 7: 6-7 (RVR1909)**

Esta situación es precisamente lo que ha logrado Satanás, y se aclara más todavía en el siguiente pasaje del Espíritu de Profecía:

“Satanás trata continuamente de atraer la atención hacia los hombres en lugar de atraerla hacia Dios. Hace que el pueblo considere como sus guías a los obispos, pastores y profesores de teología, en vez de estudiar las Escrituras para saber por sí mismo cuáles son sus deberes. Dirigiendo luego la inteligencia de esos mismos guías, puede entonces también encaminar las multitudes a su voluntad.” **EL CONFLICTO DE LOS SIGLOS, 581**

“Cuando Cristo vino a predicar palabras de vida, el vulgo le oía con gozo y muchos, hasta de entre los sacerdotes y gobernantes, creyeron en Él. Pero los principales de los sacerdotes y los jefes de la nación estaban resueltos a condenar y rechazar sus enseñanzas. A pesar de salir frustrados todos sus esfuerzos para encontrar motivos de acusación en Él, a pesar de que no podían dejar de sentir la influencia del poder y sabiduría divinos que acompañaban sus palabras, se encastillaron en sus prejuicios y repudiaron la evidencia más clara del carácter mesiánico de Jesús para no verse obligados a hacerse sus discípulos. Estos opositores de Jesús eran hombres a quienes el pueblo había aprendido desde la infancia a reverenciar y ante cuya autoridad estaba acostumbrado a someterse implícitamente. “¿Cómo es posible—se preguntaban—que nuestros gobernantes y nuestros sabios escribas no crean en Jesús? ¿Sería posible que hombres tan piadosos no le aceptaran si fuese el Cristo?” Y fue la influencia de estos maestros la que indujo a la nación judía a rechazar a su Redentor.

“El espíritu que animaba a aquellos sacerdotes y gobernantes anima aún a muchos que pretenden ser muy piadosos. Se niegan a examinar el testimonio que las Sagradas Escrituras contienen respecto a las verdades especiales para la época actual. Llamán la atención del pueblo al número de sus adeptos, su riqueza y su popularidad, y desdeñan a los defensores de la verdad que por cierto son pocos, pobres e impopulares y cuya fe los separa del mundo.

“Cristo previó que las pretensiones de autoridad desmedida de los escribas y fariseos no habían de desaparecer con la dispersión de los judíos. Con

mirada profética vio que la autoridad humana se encumbraría para dominar las conciencias en la forma que ha dado tan desgraciados resultados para la iglesia en todos los siglos. Y sus terribles acusaciones contra los escribas y fariseos y sus

amonestaciones al pueblo a que no siguiera a esos ciegos conductores fueron consignadas como advertencia para las generaciones futuras.” **EL CONFLICTO DE LOS SIGLOS, PÁG. 581, 582**

En Conclusión

La Biblia había predicho las circunstancias en que nos encontramos hoy. La historia de los Fariseos y los Saduceos ha sido dada para que podamos prestar atención y evitar los errores que costaron tan caro a la nación judía en el pasado. Esta historia nos dice que las controversias actuales dentro del Adventismo, no son sino síntomas de errores más profundos, más fundamentales, respecto al método que se usa para interpretar la Palabra de Dios. Y en ésta, como en todas las demás situaciones, Dios no nos ha dejado sin consejo respecto de la forma en que Él nos permitiría avanzar. Considere los siguientes aspectos:

“En 1840 otro notable cumplimiento de la profecía despertó interés general. Dos años antes, Josías Litch, uno de los principales ministros que predicaban el segundo advenimiento, publicó una explicación del capítulo noveno del Apocalipsis, que predecía la caída del imperio otomano. Según sus cálculos esa potencia sería derribada “en el año 1840 d. C., durante el mes de agosto”; y pocos días antes de su cumplimiento escribió: “Admitiendo que el primer período de 150 años se haya cumplido exactamente antes de que Deacozes subiera al trono con permiso de los turcos, y que los 391 años y quince días comenzaran al terminar el primer período, terminarán el 11 de agosto de 1840, día en que puede anticiparse que el poder otomano en Constantinopla será quebrantado. Y esto es lo que creo que va a confirmarse” **(J. LITCH, EN SIGNS**

OF THE TIMES, AND EXPOSITOR OF PROPHECY, 1 DE AGOSTO DE 1840).

“En la fecha misma que había sido especificada, Turquía aceptó, por medio de sus embajadores, la protección de las potencias aliadas de Europa, y se puso así bajo la tutela de las naciones cristianas. El acontecimiento cumplió exactamente la predicción. Cuando esto se llegó a saber, multitudes se convencieron de que los principios de interpretación profética adoptados por Miller y sus compañeros eran correctos, con lo que recibió un impulso maravilloso el movimiento adventista. Hombres de saber y de posición social se adhirieron a Miller para divulgar sus ideas, y de 1840 a 1844 la obra se extendió rápidamente.” **EL CONFLICTO DE LOS SIGLOS, PÁG. 334**

En los primeros años del movimiento Adventista fueron confirmados los principios de interpretación profética utilizados por Miller. Durante este período se produjo una maravillosa manifestación del poder de Dios. Esta demostración dio lugar a la formación de la iglesia denominada de Dios, la Iglesia del Adventismo del Séptimo Día. Y, si hemos de participar del aquel movimiento mucho más extenso que se dará con el derramamiento de la lluvia tardía, deberíamos aplicar los mismos principios en nuestro estudio y enseñanza de la Palabra, de lo contrario, no podremos recibir la bendición prometida y nos convertiremos en plantas marchitas listas para ser quemadas en el fuego del día final.

Apéndice

“En el orden natural de las cosas, el hijo de Zacarías habría sido educado para el sacerdocio. Pero la

educación de las escuelas rabínicas le habría arruinado para su obra. Dios no le envió a los

maestros de teología para que aprendiese a interpretar las Escrituras. Le llamó al desierto, para que aprendiese de la naturaleza, y del Dios de la naturaleza.” **EL DESEADO DE TODAS LAS GENTES, PÁG. 76**

“El que, durante su infancia, Cristo hubiese de crecer en sabiduría y favor con Dios y los hombres, no era asunto de asombro; porque estaba de acuerdo con las leyes de su promulgación divina que sus talentos se desarrollasen y se fortaleciesen sus

facultades. No procuró educarse en las escuelas de los rabinos; porque Dios era su instructor. A medida que adquiría edad, crecía en sabiduría. Se aplicaba diligentemente al estudio de las Escrituras; porque sabía que estaban llenas de instrucción inestimable. Fue fiel en el cumplimiento de sus deberes domésticos; y en vez de pasar en el lecho las primeras horas de la mañana, se le hallaba a menudo en un lugar retraído, escudriñando las Escrituras y orando a su Padre celestial.” **CONSEJOS PARA LOS MAESTROS, PÁG. 247**

Reglas de Interpretación de la Biblia, Por Guillermo Miller

Extracto de la obra Miller's Works, volumen 1, Views of Prophecies and Prophetic Chronology, Selected from Manuscripts of William Miller; With a Memoir of his Life. Editado por Joshua V. Himes, 1842

En estudiar la Biblia, he encontrado que las siguientes reglas han sido de gran servicio para mí, y ahora las doy al público por pedido especial. Cada regla se debe estudiar bien, en conexión con las referencias bíblicas, si el estudiante de la Biblia será beneficiado por estas.

REGLA I

Cada palabra debe tener su relación debida sobre el tema presentado en la Biblia.

PRUEBA: Mateo 5: 18

REGLA II

Toda la escritura es necesaria, y se puede entender por diligente aplicación y estudio.

PRUEBAS: 2 Timoteo 3: 15-17

REGLA III

Nada revelado en la escritura puede ser o será ocultado de aquellos que pidan en fe, sin vacilar.

PRUEBAS: Deuteronomio 29: 29; Mateo 10: 26-27; 1 Corintios 2: 10; Filipenses 3: 15; Isaías 14: 11; Mateo 21 :22; Juan 14: 13-14; 15: 7; Santiago 1: 5-6; 1 Juan 5: 13-15

REGLA IV

Para entender doctrina, reúna todas las escrituras sobre el tema que desea saber; entonces permita que cada palabra tenga su influencia debida, y si puede formar su teoría sin una contradicción, no puede estar en error.

PRUEBAS: Isaías 28: 7-29; 35: 8; Proverbios 19: 27; Lucas 24: 27, 44-45; Romanos 16: 26; Santiago 5: 19; 2 Pedro 1: 19, 20

REGLA V

La escritura debe ser su propio expositor, ya que es una regla de sí misma. Si dependo de un maestro para exponérmela, y si él adivinara su significado, o deseara que sea de cierta manera debido a su credo sectario, o para ser considerado sabio, entonces su adivinanza, deseo, credo o sabiduría es mi regla, no la Biblia.

PRUEBAS: Salmo 19: 7-11; 119: 97-105; Mateo 23: 8-10; 1 Corintios 2: 12-16; Ezequiel 34: 18-19; Lucas 11: 52; Malaquías 2: 7-8

REGLA VI

Dios ha revelado las cosas venideras, por visiones, en figuras y parábolas, y en esta manera las mismas cosas frecuentemente se revelan vez tras vez, por diferentes visiones, o en diferentes figuras, y parábolas. Si desea entenderlas, debe combinarlos todos en uno.

PRUEBAS: Salmo 89: 19; Oseas 12: 10; Habacuc 2: 2; Hechos 2: 17; 1 Corintios 10: 6; Hebreos 9: 9, 24; Salmo 78: 2; Mateo 13: 13, 34; Génesis 41: 1-32; Daniel capítulos 2, 7 y 8; Hechos 10: 9-16

REGLA VII

Las visiones siempre son mencionadas como tales.

PRUEBA: 2 Corintios 12: 1

REGLA VIII

Las figuras siempre tienen un significado figurado, y se usan mucho en profecía, para representar cosas, tiempos y eventos futuros; como ser montañas, significando gobiernos; bestias, significando reinos. Aguas, significando personas. Lámpara, significando Palabra de Dios. Día, significando año.

PRUEBAS: Daniel 2: 35, 44; 7: 8, 17; Apocalipsis 17: 1, 15; Salmo 119: 105; Ezequiel 4: 6

REGLA IX

Las parábolas son usadas como comparaciones para ilustrar temas, y se deben explicar en la misma manera que las figuras por el tema y la Biblia. Marcos 4: 13

REGLA X

Las figuras a veces tienen dos o más significados diferentes, así como día se usa en un sentido figurado para representar tres periodos de tiempo diferentes.

PRUEBA: Eclesiastés 7: 14

1. Indefinido
2. Definido, un día por un año
3. Día por mil años

Si se pone la construcción correcta armonizará con la Biblia y tendrá buen sentido, de otra no lo hará.

PRUEBAS: Ezequiel 4: 6; 2 Pedro 3: 8

REGLA XI

Cómo saber cuándo una palabra se usa de manera figurada. Si tiene sentido así, y no hace violencia a las leyes simples de la naturaleza, entonces se debe entender literalmente, si no, figuradamente.

PRUEBAS: Apocalipsis 12: 1-2; 17: 3-7

REGLA XII

Para aprender el verdadero significado de figuras, rastree su palabra figurada por toda su Biblia, y donde

lo encuentre explicado, póngalo en su figura, y si tiene sentido no busque más, si no, busque de nuevo.

REGLA XIII

Para saber si tenemos el evento histórico verdadero para el cumplimiento de una profecía. Si encuentra que cada palabra de la profecía (después que las figuras se entiendan) es cumplida literalmente, entonces puede saber que su historia es el evento verdadero. Pero si una palabra carece de cumplimiento, entonces debe buscar otro evento, o esperar su desarrollo futuro. Porque Dios se hace cargo de que la historia y la profecía concuerden, para que los hijos verdaderos creyentes de Dios nunca se avergüencen.

PRUEBAS: Salmo 22: 5; Isaías 45: 17-19; 1 Pedro 2: 6; Apocalipsis 17: 17; Hechos 3: 18

REGLA XIV

La regla más importante de todas es que debe tener fe. Debe ser una fe que requiera un sacrificio, y, si es probada, entregaría el objeto más deseado en la tierra, el mundo y todos sus deseos, carácter, vivienda, ocupación, amigos, hogar, comodidades, y honores mundanales. Si cualquiera de estos impidiera nuestra creencia en cualquier parte de la palabra de Dios, mostraría que nuestra fe es en vano. Tampoco podemos creer, si uno de estos motivos permanece en nuestro corazón. Debemos creer que Dios nunca abandonará su palabra. Y podemos tener la confianza de que Él ve al gorrión, y sabe cuántos cabellos tenemos, y cuidará de la traducción de su propia Palabra, y pondrá una barrera a su alrededor, y va a prevenir que aquellos que confíen sinceramente en Dios, y ponen su confianza implícita en su Palabra, erren lejos de la verdad, aunque no entiendan hebreo o griego.

Estas son algunas de las reglas más importantes que puedo encontrar que la palabra de Dios me justifica en adoptar y seguir, de manera sistemática y con regularidad. Y si no estoy muy engañado al hacerlo así, he encontrado que la Biblia, como un todo, es uno de los libros más simples, claros y entendibles que se han escrito, que contiene en sí misma una prueba de su origen Divino, y está llena de todo conocimiento que nuestro corazón pueda desear entender y disfrutar. He

encontrado un tesoro que el mundo no puede comprar. Da una calma y paz al creerlo, y una firme esperanza en el futuro. Mantiene la mente en la adversidad, y nos enseña a ser humildes en la prosperidad. Nos prepara para amar y hacer el bien a otros, y para comprender el valor del alma. Nos hace audaces y valientes en la verdad, y da fuerza para oponerse al error. Nos da un arma poderosa para derrumbar la infidelidad, y da a conocer el único antídoto para el pecado. Instruye de cómo la muerte será conquistada, y cómo los lazos de la tumba serán rotos. Nos habla de los acontecimientos futuros, y muestra la preparación necesaria para cumplir con ellos. Nos da la oportunidad de mantener una conversación con el Rey de reyes, y revela el mejor código de leyes que se haya promulgado.

Ésta sólo es una pequeña muestra de su valor; sin embargo, ¿cuántas almas que perecen la tratan con descuido, o, lo que es igual de malo, la tratan como un misterio oculto que no puede ser conocido? Oh, mi

querido lector, haga de ella su principal estudio. Pruébelo y usted encontrará que es todo lo que he dicho. Sí, como la reina de Sabá, ella le dirá que no se ha dicho ni la mitad.

La teología que se enseñan en las escuelas siempre está fundada en algún credo sectario. Si a una mente en blanco se la impresionará con esta clase [*de pensamiento*], siempre terminaría en fanatismo [*dogmatismo*]. Una mente libre nunca quedará satisfecha con las opiniones de los demás. Si yo fuera un maestro de teología que enseñará a jóvenes, primero conocería su capacidad y su mente. Si éstas fueran buenas, los haría estudiar la Biblia por ellos mismos, y los enviaría fuera libres para hacer al mundo bueno. Pero si no tuvieran mente, ¡les pondría el sello de la mente de otra [*persona*], en sus frentes escribiría 'fanáticos' [*sectarios*], y los enviaría como esclavos! —
Guillermo Miller

PREPARATION U

CONTACTANOS

EMAIL: INFO@PREPARATIONU.COM

CALL: (877) 399-6429

WEB: WWW.PREPARATIONU.COM/

Traducido por:

MINISTERIO PROFÉTICAS

WEB: WWW.PROFÉTICAS.COM



MINISTERIO PALMONI

WEB: WWW.MINISTERIOPALMONI.COM

